





Änderungen an unserem Erzeugnissen, besonders aufgrund technischer Verbesserungen und Weiterentwicklungen, müssen wir uns vorbehalten. Alle Abbildungen und Zeichnungen weisen auf die derzeitige Ausführung hin. Wir behalten die Rechte an Änderungen vor. Änderungen an unseren Erzeugnissen, besonders aufgrund technischer Verbesserungen und Weiterentwicklungen, müssen wir uns vorbehalten. Alle Abbildungen und Zeichnungen weisen auf die derzeitige Ausführung hin. Wir behalten die Rechte an Änderungen vor.

© by Mahr GmbH

9.4 TOL-Funktion DE

Toleranz- und Warngrenzen-Anzeige Diese Funktion ermöglicht ein schnelles Erkennen von Out-/Ausreißerwerten bzw. von Toleranzabweichungen eines Maßes. Hierfür können Toleranzgrenzen (max. Toleranzspanne < 1,6 mm) und eine Warngrenze (Auswahl 0% / 10% / 20% / 30%) eingestellt werden.

Ein- und Ausschalten der Anzeigefunktion:



Ändern einer Toleranz bzw. des PRESET:



Mögliche Anzeigen:

- Das Messergebnis liegt innerhalb der Toleranzgrenzen.
Das Messergebnis liegt oberhalb der oberen Warngrenze.
Das Messergebnis liegt unterhalb der unteren Warngrenze.
Das Messergebnis liegt außerhalb der Toleranzgrenze.

Beispiel für Toleranz-Warngrenze: Toleranzfeld 100 µm (100%) Warngrenze 20% Die Einstellung von Toleranzen erfolgt im Menü, siehe Kapitel 9.5.3 'Strukturdiagramm der Menüfunktionen'.

9.4 TOL function EN

Tolerance and warning limits display With this function, good parts/subjects and tolerance deviations of a dimension can be identified quickly. To this end, tolerance limit values (max. tolerance range < 1.6 mm) and a warning limit (choice from 0% / 10% / 20% / 30%) can be set.

Switching the tolerance function on and off:



Changing a tolerance or the PRESET value:



Possible displays:

- The measuring result is within the tolerance limits.
The measuring result is above the upper warning limit.
The measuring result is below the lower warning limit.
The measuring result is outside of the tolerance limit.

Example of warning limit based on tolerance: Tolerance field 100 µm (100%) Warning limit 20% The tolerances are set in the menu, see Chapter 9.5.3 'Structure diagram of menu functions'.

9.4 TOL 機能 JA

許容範囲と警告限界の表示 With this function, good parts/subjects and tolerance deviations of a dimension can be identified quickly. To this end, tolerance limit values (max. tolerance range < 1.6 mm) and a warning limit (choice from 0% / 10% / 20% / 30%) can be set.

ディスプレイ機能のオン/オフの切り替え:



公差またはプリセット値の変更:



とけうる表示:

- 測定結果は許容範囲の範囲内です。
測定結果は警告限界を超えています。
測定結果は警告限界を下回っています。
測定結果は許容範囲の範囲外です。

公差に基づいた警告限界の例: 公差範囲 100 µm (100%) 警告限界 20% 許容範囲はメニュー一画面上で設定されます。手動プリセットメニュー機能の機能ガイドを参照してください。

9.4 TOL 기능 KO

공차 및 경고 한계 표시 With this function, good parts/subjects and tolerance deviations of a dimension can be identified quickly. To this end, tolerance limit values (max. tolerance range < 1.6 mm) and a warning limit (choice from 0% / 10% / 20% / 30%) can be set.

디스플레이 기능 켜기 및 끄기:



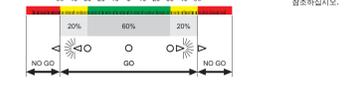
公差 또는 PRESET 값 변경:



가능한 표시:

- 측정 결과가 공차 한계 범위 내에 있습니다.
측정 결과가 공차 한계 범위 초과합니다.
측정 결과가 공차 한계 범위 이하입니다.
측정 결과가 공차 한계 범위 밖을 벗어납니다.

공차를 기준으로 한 경고 한계의 예: 공차 한계 100 µm (100%) 경고 한계 20% 공차는 메뉴에서 설정합니다. 9.5.3장 '메뉴 기능 구조도'를 참조하십시오.



9.5 MENU DE

9.5.1 Navigation im Menü und Einstellung von Parametern

- Wandelt zum benachbarten Menüpunkt bzw. zur benachbarten Stelle bei der Zahlenangabe nächster Menüpunkt / nächste Stelle zurück zu vorherigen Menüpunkt / vorheriger Stelle.
Ändert den angezeigten Parameterwert / Wert der gewählten Ziffer.
Zahl wird hochgezählt.
Zahl wird zurückgezählt.
Bestätigen / Übernehmen.

9.5 MENU EN

9.5.1 Navigating the menu and setting parameters

- Switches to the neighboring menu item or to the neighboring digit when entering numbers.
Changes the displayed parameter value / or the numerical value of a digit.
+1 sec. next menu item / next digit.
-1 sec. back to previous menu item / previous digit.
Changes the displayed parameter value / or the numerical value of a digit.
+1 sec. number is incremented.
-1 sec. number is decremented.
Confirm / accept.

9.5 メニュー EN

9.5.1 メニューの案内とパラメータの設定

- 数字を入力する次のメニュー項目または次の桁に移動。
次のメニュー項目 / 次の桁の移動。
+1秒 次のメニュー項目 / 次の桁の移動。
-1秒 直前のメニュー項目 / 直前の桁に戻る。
表示されたパラメータを変更する / 桁の数字:
+1秒 数字が増加。
-1秒 数字が減少。
確定 / 承認

9.5 메뉴 KO

9.5.1 메뉴 및 설정 파라미터 탐색

- 다음 메뉴 항목으로 전환 또는 숫자 입력 시 다음 자릿수 이동.
다음 메뉴 항목 / 다음 자릿수.
+1.0 이전 메뉴 항목 / 이전 자릿수 돌아가기.
표시된 파라미터 값 변경 / 또는 자릿수의 숫자 값:
+1.0 숫자가 증가함.
-1.0 숫자가 감소함.
확인 / 승인

9.5.2 Menüfunktionen DE

- UnLoc / Loc Tastepere aufheben / aktivieren
Längeneinheit mm / inch
PRESET Eingabe des absoluten PRESET Wertes
Tol Toleranz und Warngrenze erstellen
Dig On Datenübertragung digitalisch aktivieren / deaktivieren
USB Datenablauf wird automatisch erkannt
d OFF Funkdistanzübertragung aktivieren / deaktivieren
CH 01 Funk-Kanal festlegen
ECO 0 ECO-Modus ein / ausschalten
OFF 8 Sleep-Mode-Einstellung (in Minuten)
FA-SEL Auf Werkseinstellung zurücksetzen

9.5.2 Menu Functions EN

- UnLoc / Loc Cancels/activates key lock
unit Toggles between the length units mm and inch
PRESET Sets the absolute PRESET value
Tol Sets tolerance and warning limit
Dig On Enables/disables Digimatic data transfer
d OFF Detects USB data cable automatically
d OFF Enables/disables wireless data transmission
CH 01 Sets radio channel
ECO 0 Switches ECO mode on/off
OFF 8 Selects the sleep mode setting (in minutes)
FA SEL Resets the factory settings

9.5.2 メニュー機能 JA

- UnLoc / Loc キーロックの解除 / アクティベート
単位 長さの単位 mm / インチの切替え
PRESET 絶対プリセット値の入力
Tol 公差および警告限界の設定
Dig On データ送信機能のON/オフの有効化 / 無効化
d OFF データ送受信ケーブルが自動的に検出される
d OFF デジタル無線データ伝送の有効化 / 無効化
CH 01 ラジオチャンネルを設定
ECO 0 ECOモードのON/オフの有効化
OFF 8 スリープモード設定(分単位)
FA-SEL 工場出荷時の設定をリセット

9.5.2 메뉴 기능 KO

- UnLoc / Loc 키 잠금 취소/활성화
단위 mm와 인치 중에서 길이 단위를 전환
PRESET 절대 PRESET 값 설정
Tol 공차 및 경고 한계 설정
Dig On Digimatic 전송 활성화/비활성화
d OFF USB 자동 인식 USB 케이블 연결 확인
d OFF 무선 데이터 전송 활성화/비활성화
CH 01 채널 채널 설정
ECO 0 ECO 모드 켜기/끄기
OFF 8 ECO 모드 설정(분 단위)
FA-SEL 공장 설정으로 초기화
코달 44 EWR만 해당
+44 EWR만 적용 가능 모델 44 EWR만 해당

9.5.3 Strukturdiagramm der Menüfunktionen DE

9.5.4 PRESET-Wert eingeben

Table with 11 columns (1-11) and 2 rows (44 EWR1, 44 EWR) showing PRESET values for different models.

9.5.3 Structure diagram of menu functions EN

9.5.4 Enter PRESET value

Table with 11 columns (1-11) and 2 rows (44 EWR1, 44 EWR) showing PRESET values for different models.

9.5.3 メニュー機能の構造図 JA

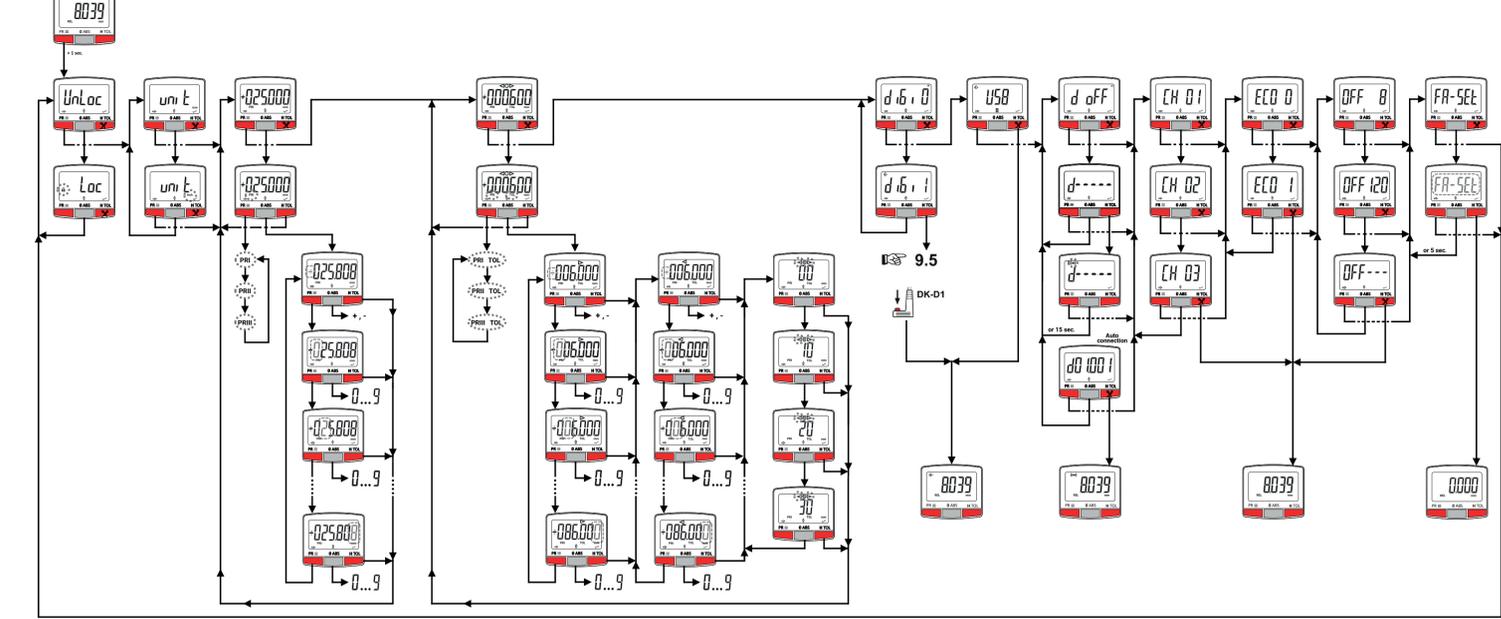
9.5.4 PRESET 値の入力

Table with 11 columns (1-11) and 2 rows (44 EWR1, 44 EWR) showing PRESET values for different models.

9.5.3 메뉴 기능의 구조도 KO

9.5.4 PRESET 값 입력

Table with 11 columns (1-11) and 2 rows (44 EWR1, 44 EWR) showing PRESET values for different models.



9.5.5 Datenkommunikation DE

9.5.5 Datenkommunikation EN

9.5.5 DK-UI의 DE

9.5.5 데이터 통신 EN

Zusatz: Innenmessschrauben 44 EWR mit Datenausgang und 44 EWR1.
44 EWR: USB-Datenkabel Typ DK-UI.
44 EWR: Funkempfänger rFStick.
Für flexible Messwertübertragung sowie zur komfortablen Konfiguration Ihres Messgerätes.
Datenoutput via USB (Digimatic) cable.
Data output via USB (Digimatic) key.
Type DK-UI (USB) Best.-Nr. 4102603.
Type DK-UI (Digimatic) Best.-Nr. 4102606.
Operating instructions with interface descriptions and duplicate certificate (only for DK-UI) included with data cable or available to download free of charge.

Three PRESET values (Display PRI / PRI# / PRI#) can be defined allowing for different measuring heads.

真なる測定ヘッドに3つのプリセット値を独立定義できます (PRI / PRI# / PRI#)を参照してください。

사용 가능한 측정 헤드에 대해 3개의 PRESET 값 (PRI / PRI# / PRI#)을 설정할 수 있습니다.

데이터 통신을 갖춘 44 EWR 내부 마이크로미터 및 44 EWR용 부속품: 44 EWR: USB 데이터 케이블 DK-UI. 44 EWR: rFStick 무선 수신기. MarCom 소프트웨어. 측정값을 무선으로 전송하고 측정 장치를 쉽게 구성할 수 있습니다.

10 Einstellungen per Software MarCom DE

10.1 Einstellen von Parametern DE

10.2 Sperren von Bedienfunktionen DE

11 Displaymeldungen DE

11.1 "Error"-Fehlermeldung DE

11.2 d Loc / Bedienstatus übersicht DE

11.3 d Loc / einzelne Funktionen gesperrt DE

11.4 Batterie-Symbol / "bat lo" -meldung DE

11.5 "no Fct" -Fehlermeldung DE

10 Setting operations via the MarCom software EN

10.1 Adjusting parameters EN

10.2 Locking functions EN

11 Display messages EN

11.1 "Error"-message EN

11.2 d Loc / operating keys locked EN

11.3 d Loc / individual functions locked EN

11.4 Battery symbol / "bat lo" message EN

11.5 "no Fct" -error message EN

10 MarComソフトウェアによる設定操作 JA

10.1 パラメータの調整 JA

10.2 ロック機能 JA

11 ディスプレイメッセージ JA

11.1 エラーメッセージ JA

11.2 d Loc / 操作キーロック JA

11.3 d Loc / 個々の機能をロック JA

11.4 電池記号 / "bat lo"メッセージ JA

11.5 "no Fct"エラーメッセージ JA

10 MarCom 소프트웨어를 통한 설정 작업 KO

10.1 매개변수 조정 KO

10.2 잠금 기능 KO

11 메시지 표시 KO

11.1 "오류" 메시지 KO

11.2 d Loc / 작동 키 잠금 KO

11.3 d Loc / 개별 기능 잠금 KO

11.4 배터리 기호 / "bat lo" 메시지 KO

11.5 "no Fct" 오류 메시지 KO

Entsorgungshinweise DE

Lieber Kunde! Dieses Gerät enthält eine nicht wiederaufladbare Lithium-Batterie. Bitte geben Sie die verbrauchten Batterien/Akkus an Handel oder an den Recyclinghof der Kommunen ab. Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die dafür vorgesehenen Behälter und kleben Sie bei Lithium-Batterien die Pol-Ab.

Information on disposal EN

Dear customer! This measuring instrument contains a non-rechargeable lithium battery. If the battery is dead, it must not be disposed of in household waste! Old batteries may contain pollutants that harm the environment and health. Please return waste (rechargeable) batteries to the retailer or to the recycling centers of the municipalities. The return is free of charge and by law. Please throw only discharged batteries into the containers provided and tape the poles of lithium batteries.

廃棄処分についての情報 JA

お客様! この測定器には、充電不能なリチウム電池が使用されています。電池が空になった場合、一般の廃棄物として捨てることはできません! 古い電池には、環境や健康を害する可能性がある汚染物質が含まれている可能性があります。リサイクル・リサイクルセンターに返却してください。返却は無料です。法律に基づき、充電済みのリチウム電池の電極にはテープを貼ってください。電池の取扱いについては、取扱の取扱説明書を確認してください。

폐기 규 관련 정보 KO

소중한 고객님! 이 기기는 충전 불가능한 리튬 배터리를 포함하고 있습니다. 배터리가 더 이상 사용하지 않을 수 없습니다. 사용 가능한 배터리와 충전된 배터리를 환경과 건강에 유해한 오염물질이 함유되어 있을 수 있으므로, 폐기할 때 재활용 센터에서 제공하는 용기에 올바르게 폐기하십시오. 리튬 배터리의 양극 극점 부분을 테이프로 감싸십시오. 배터리의 분리는 기기의 사용 매뉴얼에 설명되어 있습니다. 모든 배터리는 재활용합니다. 이러한 법적으로, 지역, 나라별 다른 법률을 따를 때 유의하십시오. 배터리를 올바르게 폐기하십시오. 리튬 배터리의 양극 극점 부분을 테이프로 감싸십시오. 2006년 3월 23일 이후 Mahr로부터 구매한 구형 전자 제품은 본 제품을 반환할 수 없습니다. 당사는 환경규정인 법적으로 정해진 규정에 따라 폐기합니다. 당사는 환경규정인 법적으로 정해진 규정에 따라 폐기합니다. 당사는 환경규정인 법적으로 정해진 규정에 따라 폐기합니다.

EU/Konformitätserklärung DE

11.6 "no Fct" 오류 메시지 KO

EU/K Declaration of Conformity EN

11.6 "no Fct" 오류 메시지 KO

EU/UK規格との適合宣言 JA

11.6 "no Fct" 오류 메시지 KO

EU/UK 적합성 선언 KO

11.6 "no Fct" 오류 메시지 KO

